

國立臺灣歷史博物館新聞稿 114.02.14

跨越國界的文化交流：臺日博物館專家聚焦生活記憶保存

國立臺灣歷史博物館（以下簡稱「臺史博」）與日本國立民族學博物館（以下簡稱「民博」）今（14）日及明（15）日攜手舉辦「生活記憶的紀錄、保存與活用—臺日課題與方法對話國際研討會」。此次研討會在國立臺北藝術大學博物館研究所協辦下，於臺史博展開為期兩天的學術交流，匯集兩國十餘位博物館專家學者，共同探討在地文化記憶的保存與發展，研討會一開放報名即獲得很大的迴響，一週內即報名額滿！

此次研討會安排一場專題演講及十二篇論文發表，以「如何留住每一個在地故事」為核心，兩日規劃兩大主題進行深入討論。今日聚焦於「日本跨領域及融合地方研究之發展」，探討日本地方文化創發與文化資源重整、負歷史遺產與地方文化的創發等課題，由日本國立歷史民俗博物館副教授川村清志發表有關「日本地方文化創發與文化資源重整—從保存到活用的領域發展」開啟研討會的對話交流。2月15日則以「臺灣檔案數位化之可能性」為主軸，深入探討博物館策展工作與公民參與機制、歷史知識的近用與挑戰、臺灣原住民資料調查與社群連結等重要議題。

本次研討會邀請多位日本重量級學者與臺史博館內研究員與會，分別由民博教授平井京之介、助理教授高科真紀發表地方檔案如何形成、紀錄與運用等經驗分享。此外，東京大學暨綜合地球環境學研究所客座教授吉田丈人、長野市立博物館學藝員陶山徹、國文學研究資料館教授西村慎太郎等人分享日本不同地方災害的歷史、記憶與保留下來的智慧等寶貴經驗。臺灣方面則由臺史博研究員陳怡宏、副研究員石文誠、副研究員葉前錦、助理研究員陳怡菁、助理研究員呂怡屏，以及專案助理張育君與張育嘉等人分享博物館的工作方法與地方知識保存與運用。

臺史博館長張隆志表示，臺史博從開館以來就以大家的博物館為使命，以典藏、研究、展示及推廣常民生活記憶為主要目標，跟這次研討會主題密切相關，非常高興有這次臺日交流，研討會難得邀請十多位來自日本與臺灣的博物館專家學者與博物館工作人員進行交流，一同討論如何在日常生活中記錄、保存和活用地方文化記憶，並促進台日兩國在文化保存領域的交流與合作，本次跨國合作對於文化保存工作上具有相當重要的使命。

另一主辦單位日本民博教授日高真吾也強調，很感謝有這次的研討會，在日本持續性進行地方文化的蒐藏與研究的同時，面臨地區文化的傳承問題。要怎麼讓民眾持續參與，以及要怎麼傳承，我們瞭解透過每一種地區文化的歷史環境與背景甚為重要，我們也發現除了文字與圖像以外的文化該如何傳承、掌握也是相當關鍵，這次研討有很多這樣的討論非常期待這次研討活動的討論。

整場內容豐富而多元，吸引國內外博物館工作人員、志工及博物館學師生共同參與，現場反應相當熱烈！歡迎有興趣的民眾至臺史博臉書瀏覽論壇現場報導（<https://www.facebook.com/NMTH100/>）。